

Sicurezza

■ La legge prevede che tutti i soggetti che fanno parte di una determinata organizzazione aziendale e vi lavorano hanno sia dei diritti in materia di salute e sicurezza sul lavoro sia dei doveri. Quindi, non solo il datore di lavoro o chi riveste delle funzioni è tenuto a rispettare gli obblighi e le prescrizioni che servono per tutelare l'integrità fisica dei lavoratori, ma anche gli stessi lavoratori sono obbligati ad adoperarsi attivamente.

■ Per tale ragione, sei tenuto ad osservare scrupolosamente le disposizioni e le istruzioni impartite dal datore di lavoro o dai suoi delegati per la protezione collettiva e individuale. Ad esempio, per lavorare devi indossare i dispositivi di protezione che ti sono consegnati (scarpe antinfortunistiche, caschi, visiere, ecc.), devi utilizzare le attrezzature di lavoro in modo corretto, non devi tenere condotte che esponano te e i tuoi colleghi a rischi.

■ Inoltre, devi segnalare immediatamente qualsiasi eventuale condizione di pericolo di cui vieni a conoscenza, devi sottoporli ai controlli sanitari previsti dalla legge o disposti dal medico aziendale e devi partecipare ai programmi e corsi di formazione sulla sicurezza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

organizzati dal datore di lavoro.

■ I corsi di formazione sono organizzati durante l'orario di lavoro e i relativi oneri economici sono a carico del datore di lavoro. Tali corsi si possono tenere al momento della costituzione del rapporto di lavoro oppure in caso di trasferimento o di modifica delle mansioni, in caso di introduzione di nuove attrezzature di lavoro, di nuove tecnologie o di nuove sostanze.

■ Durante i corsi di formazione ti sono spiegati alcuni concetti fondamentali, come i rischi relativi alle tue mansioni, i possibili danni e le misure e procedure di prevenzione. Se svolgi mansioni che ti espongono a rischi specifici, oltre alla formazione generica svolgerai anche un periodo di addestramento.

Per qualsiasi problema potete rivolgervi a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



El ABC en la empresa

El ABC en la Empresa es un proyecto que tiene como objetivo compartir contigo los principales **valores, reglas y procedimientos del trabajo** en la empresa.

Por cada letra del alfabeto italiano, desde la A hasta la Z, tienes una ficha que se ocupa de un tema: pensamos que con un mayor y mejor conocimiento de estos temas puede mejorar no solo tu trabajo en la empresa, sino también tu relación con compañeros y superiores.



Asimismo esperamos que las fichas te ayuden a trabajar con competencia, a crecer profesionalmente y a sentirte satisfecho de tu trabajo.

Si tienes preguntas después de haber leído las fichas, puedes pedir más información al departamento de personal.

¡Buen trabajo!



CONFINDUSTRIA BERGAMO



L'ABC IN AZIENDA

Indice:

A - Assenze dal lavoro / Ausencia del trabajo

B - Busta paga / Nómina de sueldo

C - CCNL / Contrato colectivo nacional de trabajo

D - Disciplina del lavoro / Disciplina del trabajo

E - Entrata / Entrada

F - Formazione / Formación

G - Gerarchia / Jerarquía

H - Human resources / Recursos humanos

I - Infortuni / Accidentes

L - Lettera di assunzione / Carta de
contratación

M - Malattia / Enfermedad

N - Neocomunitari / Neocomunitarios

O - Orario di lavoro / Horario de trabajo

P - Prefettura / Prefectura

Q - Questura / Jefatura de policía

R - Rapporti con i colleghi / Relaciones con los
compañeros

S - Sicurezza / Seguridad

T - Turni / Turnos

U - Uscita / Salida

V - Visite mediche / Visitas médicas

Z - Zone Comuni / Zonas comunes

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

Seguridad

■ La ley establece derechos y deberes en relación con la salud y la seguridad en el trabajo para todas las personas que trabajan en la empresa, de modo que tanto el empleador como los trabajadores deben respetar estas reglas necesarias para proteger la integridad física de los trabajadores.

■ Por este motivo debes respetar estrictamente las disposiciones y las instrucciones que te dan el empleador y sus delegados para la protección colectiva e individual. Por ejemplo, para trabajar debes ponerte el equipo de protección que la empresa te da (calzado de seguridad, cascos, viseras, etc.), debes utilizar los equipos de trabajo de forma correcta, no debes comportarte de un modo que ponga en peligro a ti o a tus compañeros.

■ Además, debes informar inmediatamente de cualquier situación de peligro de la que tengas conocimiento, debes someterte a los controles sanitarios previstos por la ley o por el médico de la empresa, y debes participar en los programas y cursos de formación sobre la seguridad organizados por el empleador.

■ Los cursos de formación se organizan durante el horario de trabajo y sus costes son a cargo del empleador. Dichos cursos pueden ser organizados en diferentes momentos; por ejemplo, en el momento de la contratación o en caso de traslado o de modificación de las funciones, en caso de introducción de nuevos equipos de trabajo, de nuevas tecnologías o de nuevas sustancias.

■ Durante los cursos de formación aprenderás algunos conceptos fundamentales, como los riesgos relacionados con tus funciones, los posibles daños y las medidas y procedimientos de prevención. Si desempeñas funciones con riesgos específicos, realizarás también un periodo de adiestramiento además de la formación genérica.

Para cualquier problema pregunta a



L'Abc in Azienda – Area lavoro e
previdenza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e
previdenza